

# LA VOZ ATLANTICA

SEMANARIO INDEPENDIENTE

AÑO VIII

Puerto Limón, Costa Rica. Sábado 26 de Setiembre de 1942

Número 343

## CON LA MITAD DEL FLETE PARA EL TRANSPORTE DE BANANO DEL ATLANTICO AL PACIFICO CONTRIBUIRA EL GOBIERNO

De nuestro colega LA TRIBUNA reproducimos, por el interés que la noticia tiene, la siguiente nota informativa.

"En nuestra edición anterior dimos el informe de que un considerable número de productores de banano de la zona Atlántica, se habían dirigido al Poder Ejecutivo para pedirle que gestione, con la United Fruit Company, el señalamiento, para ellos, de una parte de la cuota que se ha asignado para el transporte de bananos a los Estados Unidos.

De esa cuota, que para Costa Rica es de doscientos cincuenta mil racimos mensuales, los productores

Si se consigue que a los bananeros del Atlántico se les señale un cupo en la exportación de fruta a los Estados Unidos

Los fletes en la empresa ferroviaria nacional se pagarán por mitades entre los bananeros y el gobierno

Hará el Ejecutivo esas facilidades con objeto de ayudar a la provincia atlántica

del Atlántico dicen que se conformarían con que se les diera a ellos cincuenta mil racimos, para poder medio atender sus fincas, sostener determinado número de peones en cada una de ellas y

evitar que, a causa del abandono de todos los trabajos, se convirtieran en charrales y montaña en un corto plazo.

Dimos también a conocer el dato de que por lo que respecta al Gobierno la gestión había tenido magnífico éxito, pues el propio señor Presidente de la República se propuso ayudar a los bananeros en el sentido de que si se obtiene esa cuota el ferrocarril al Pacífico aplique la tarifa más baja que sea posible y, además, los fletes sean pagados por mitades entre el Gobierno y los exportadores.

Todas estas facilidades, según se nos informó ayer, las hace el Ejecutivo con el exclusivo propósito de ayudar a la provincia de Limón. Los diputados señores Umaña Cordero y Fonseca Chamier se han acercado a la Secretaría de Hacienda a manifestar que ellos ven con toda simpatía esta iniciativa, cuyas líneas generales fueron dadas a conocer por la LA TRIBUNA".

## PLANTEADO EL PROBLEMA DE LA FALTA DE BRAZOS EN LA REGION ATLANTICA

Numerosos trabajadores están ocupándose en las plantaciones de abacá y del hule.— No se dispondrá de brazo para la recolección de café y cacao

### DEL ASUNTO SE HABLO AL SR. SECRETARIO DE AGRICULTURA, ING. DON MARIANO MONTEALEGRE

Un asunto de importancia en cá y del hule. relación con la agricultura nacional, fué planteado ayer al señor secretario de agricultura y ganadería ingeniero don Mariano Montealegre.

Le sometió un importante agricultor y hombre de negocios de las regiones del Atlántico. Es el siguiente: las actividades del abacá y del hule que cada día se intensifican más en las regiones del Atlántico, están absorbiendo los brazos de las regiones referidas.

Se están pagando buenos salarios a los que se ocupan en tales actividades, y dichos trabajadores optan por dedicarse a esos trabajos y no a las otras actividades agrícolas de tales zonas. Cada día aumenta la demanda de brazos para las actividades del abacá

De seguir tal situación se dará el caso de que no se disponga de brazos para la recolección de las cosechas. Y también hay que tomar en cuenta que se están demandando brazos del interior del país para las actividades del abacá y del hule.

El asunto es de importancia. Será estudiado por el señor secretario de agricultura con el objeto de lograr una fórmula que venga a solucionar la situación que puede plantearse para la agricultura. El señor ingeniero Montealegre, que con todo interés abordo los diversos problemas de la agricultura y se preocupa por su solución, ha iniciado el estudio del asunto de que hacemos referencia.

## SIETE POR CIENTO Y 29.5 FUE EL RESULTADO DE LOS EXAMENES DE MALARIA PRACTICADOS EN JAMAICA TOWN Y CIENEGUITA, POR EL DELEGADO DE SALUBRIDAD PUBLICA

Hace algunos días la Secretaría de Salubridad Pública envió a esta ciudad un delegado para hacer un estudio de las condiciones sanitarias de los barrios de Cieneguita y Jamaica Town. Don Manuel Antonio Martínez, Malariólogo de Salubridad fué el encargado de ejecutar el trabajo indicado.

El resultado ha sido bastante halagador en lo que respecta a Jamaica Town y bastante malo en lo que se refiere a Cieneguita. De cien personas examinadas en Jamaica Town resultaron con positivo de malaria 7 y treinta y cuatro examinados en Cieneguita resultaron con positivo 10. El porcentaje q' resulta de es-

tos exámenes es de siete por ciento en Jamaica Town y de veintinueve y medio por ciento en Cieneguita.

Desde luego estas cifras apenas dan un concepto aproximado de las condiciones palúdicas de los citados lugares porque los exámenes fueron muy reducidos en cuanto al total de población que en esos lugares existe, pero así y todo puede darse una idea de la necesidad de sanear todo el barrio de Cieneguita y de activar allí hasta donde permitan las posibilidades el riego de verde de París y de aceite ya que n trabajo de canalización del río esta fuera de nuestro alcance.

## A DOS COLONES SE ESTA VENDIENDO EN ESTA CIUDAD LA MANTECA DE CERDO.— LOS HUEVOS ESTAN A VEINTICINCO CENTIMOS

### ¿POR QUE NO SE GESTIONA CON LA FABRICA NACIONAL EL ENVIO DE ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD?

Los periódicos de esta semana anuncian que el señor Administrador de la Fábrica Nacional de Licores ha organizado la venta de productos de primera necesidad no solamente en la ciudad de San José sino en otros cantones de las provincias de Alajuela, Heredia y Cartago. Entendemos que por medio de las municipalidades respectivas la Fábrica envía a los distintos lugares todos los artículos de pri-

mera necesidad que tiene en stock y que las municipalidades a su vez venden a precios de costo a los comerciantes. Se podría hacer en Limón la gestión del caso ante la Fábrica con el objeto de abaratar aquí la vida de las gentes pobres. En los momentos actuales los precios de esta plaza hacen casi imposible la vida. La manteca de cerdo se vende a dos colones la libra, los huevos cuando se consi-

guen valen veinticinco centimos cada uno. Los demás artículos están en igual proporción.

Nos permitimos hacer esta sugestión en la esperanza de que sea posible llegar a un arreglo con la Fábrica por lo menos de los artículos de más imperiosa necesidad.

## HASTA LA TERMINACION DE LA GUERRA LA MUNICIPALIDAD NO COBRARA EL CANON DE CIENTO COLONES POR INSTALACION DE PAJAS DE AGUA

Con motivo de la higienización de Jamaica Town se comenzará a ejecutarse dentro de poco tiempo, la municipalidad comisionó al inspector para hacer una revisión de las pajás de agua existentes en Jamaica Town y Cieneguita y que es necesario instalar de acuerdo con las instrucciones de Jefatura de Sanidad. Aunque el trabajo aún no está terminado el número de pajás que deberán instalarse bastante crecido. La Municipalidad, tomando en cuenta el alto precio

de los materiales y la mala situación de los propietarios de esos barrios, acordó alargar hasta la terminación de la guerra, la suspensión del canon de cien colones que se cobraba por cada nueva instalación y cuya suspensión estaba en vigencia desde hacía un año con la aprobación del Poder Ejecutivo. Esta medida tiende a facilitar las instalaciones de agua y suprimir el sistema de tanques o estañones, que son los eternos productores de zancudos. La medida nos parece excelente.

## GRAVE ACCIDENTE SUFRIDO POR EL CABALLERO NORMAN FINDLEY

En la mañana del martes, cuando viajaba en un motor-car desde Limón hasta Penuhr el estimable caballero Mr. Norman Findley en compañía del señor Sánchez, sufrieron un grave accidente al chocar con un carro de trabajo que estaba en la línea férrea.

El señor Findley resultó con tres quebraduras en el brazo y una en una pierna. El señor Sánchez salió completamente ileso. Dichosamente las lesiones sufridas

por el señor Findley no son de gravedad. Fué trasladado inmediatamente al Hospital de la Compañía Bananera donde se le hicieron las primeras curas, y en la mañana del Miércoles fué trasladado a San José en tren expreso.

Hasta el momento no ha habido complicación alguna en el estimable enfermo. LA VOZ ATLANTICA lamenta el accidente ocurrido y desea para el señor Findley una pronta mejoría.

## El ingeniero don Rogelio Pardo, es nombrado Ingeniero Municipal ad honorem

Con muy buen acierto el señor Gobernador ha nombrado al Ing. don Rogelio Pardo, encargado de los trabajos de la Secretaría de Fomento, con el nuevo cargo ad-honorem de Ingeniero Municipal. El nombramiento, apoyado por la Corporación Municipal ha causado muy buena impresión en la ciudad. Nosotros unimos nuestra felicitación a la del público por este acertado nombramiento.

# MUNDO SOCIAL

"LA VOZ ATLANTICA"

SEMENARIO INDEPENDIENTE

Director: E. ARRAZOLA POSADA

APARTADO DE CORREO: LETRA J.

COMENTARIOS SEMANALES

## EL BANCO NACIONAL Y LA PROVINCIA DE LIMON

El editorial publicado por LA VOZ ATLANTICA en su edición pasada sobre la supuesta labor negada del Banco Nacional ha sido objeto en esta ciudad de diversos comentarios y de no pocas encendidas discusiones. Quien esto escribe difiere del criterio editorial del periódico en un punto fundamental, cual es el que se refiere a la política excesivamente prudente del Banco en el otorgamiento de créditos para esta zona. No pretendemos entablar polémica al respecto, y si hacemos simple referencia al caso es para dar punto de partida a nuestro comentario de hoy.

Es de sobra sabido que el capital de que el Banco dispone en esta provincia no es el suyo propio sino el de sus depositantes. El mismo editorialista reconoce la seguridad indiscutida de esos depósitos fundada, no en una amplia garantía que el Estado presta a su primera institución bancaria, sino en el celo con que ésta ha sabido y sabe custodiar aquellos dineros. Conocemos también — porque de ello tratan en su parte económica los proyectos que están en gestación sobre resurgimiento de la provincia — cómo el factor determinante de esa política de retraimiento es la ausencia de garantías que caracteriza el problema de la falta de crédito en Limón. Puede, en consecuencia, culparse con justicia al Banco de que no conceda préstamos si de lo que él trata no precisamente negar su cooperación sino dar a sus cooperaciones la solidez que requieren la seguridad y la confianza que le reconocen y le exigen sus depositantes.

En este problema de la falta de garantías tiene su génesis precisamente la idea — que ya parece muy próxima a realizarse — de que el Banco opere en Limón a través de un Almacén de Depósito aprovechando la magnífica oportunidad que se le presenta ahora que el gobierno, por informes veraces, parece estar en la mejor disposición de facilitar para ese objeto el edificio del extinguido almacén Niehaus que reúne y aún supera las condiciones requeridas por la Ley General de Almacenes de Depósito. Y es exactamente de este punto de donde he querido que parta nuestro comentario.

Algunas personas se han mostrado pesimistas cuanto a la viabilidad de este proyecto porque han entendido que la ley no faculta al Banco Nacional para operar almacenes de depósito. Nada más equivocado que tal suposición. En efecto, la Ley de Almacenes de Depósito que lleva el N° 5 de 8 de Oct. de 1934 no tiene, en cuanto al derecho de los bancos existentes en el país para operar almacenes, más restricción que la que se desprende de su artículo 48 a saber:

"Los bancos comerciales domiciliados en el país PUEDEN establecer Almacenes Generales de Depósito en aquellos lugares en donde NO SE HAYAN ESTABLECIDO por iniciativa privada EN EL CURSO DE LOS SEIS PRIMEROS MESES DE LA VIGENCIA DE ESTA LEY".

Está de más comentar que tal restricción terminó en el mes de abril de 1935. Si después de esa fecha los bancos comerciales — y el Banco Nacional — su Departamento respectivo es uno de ellos — no expresamente y claramente facultados por la ley para establecer Almacenes de Depósito, que baje Dios diga.

Por otra parte, la Ley General de Bancos, en su artículo 41 inciso 6 autoriza la inversión de capital en almacenes de Depósito. Y aún más, si retorciendo la posición llegara a considerársela insuficiente, el

(Pasa a la página)

### PARA SAN JOSE

Después de pasar algunos días en esta ciudad regresaron a la capital don Gumercindo Sáenz y su señora esposa.

Regresaron a San José doña María Teresa Segreda de Facio y sus hijos Gonzalo y Virginia, quienes estuvieron en esta ciudad pasando una corta temporada.

Partió para San José, con motivo de la gravedad de su señora madre, doña María Lizano de eZledón. Mucho sentimos la enfermedad de la estimable enferma.

A continuar sus estudios en el Colegio de Nuestra Señora de Sión, partió la niña Elizabeth Furnisse.

### ENFERMO

Ha seguido bastante delicado de salud nuestro amigo el doctor José María Barma. Mucho lo sentimos.

### ENFERMO

Durante varios días ha estado delicado de salud el licenciado don Albino Villalobos Quesada. Mucho lo sentimos.

### ENFERMO

Un poco enfermo estuvo en días pasado don Amaro Castillo. Mucho lo sentimos.

### DE HEREDIA

Procedente de Heredia se encuentra entre nosotros nuestro estimado amigo don Horacio Tasies.

### ENFERMITO

Se encuentra delicado de salud, aunque no de gravedad nuestro amigo Jorge eZledón Lizano. Mucho lo sentimos.

### DE SAN JOSE

Regresó de San José, donde pasó unos días, doña Leonor de Miranda.

Se encuentra entre nosotros después de algunos días de ausencia, doña Estela de Santos.

### DE SAN JOSE

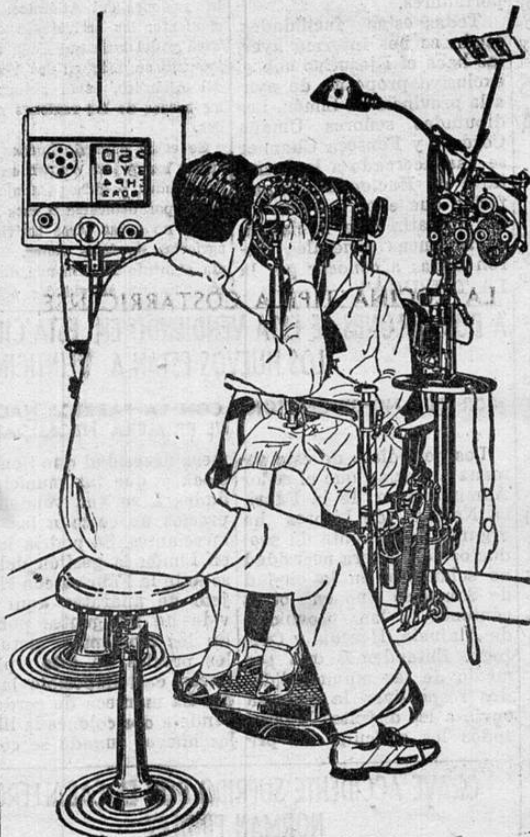
Se encuentra entre nosotros, en viaje de recreo la señorita Nora Urbini Alvarado.

Regresó de San José donde pasó una temporada el licenciado Guillermo Goebel, Juez Penal de esta provincia.

Se encuentra entre nosotros procedente de San José doña Silvia de De Pass.

En asuntos de su cargo, se encuentra entre nosotros don Andrés Brenes Mata, Sub-gerente del Banco Nacional de Seguros.

## EXAMENES CIENTIFICOS DE LA VISTA CON APARATOS MODERNOS



ANTEOJOS de todas clases.  
AROS — ARMAZONES en estilos de moda.  
ESTUCHES para anteojos.

## REPUESTOS PARA ANTEOJOS Consultorio Optico Rivera

Frente al Gran Hotel Costa Rica  
San José.

## TEATRO MODERNO

EL MEJOR APARATO  
Sistema R. C. A. Voz  
Mágica de la Pantalla

### Programa de la semana

Lunes 28:  
VICTIMAS  
DEL PECADO

Martes 29:  
LUNA SOBRE MIAMI  
Don Ameche.

Miércoles 30:  
HERMANOS  
José Gola.

Jueves 1º Octubre:  
CHIMBELA

Viernes 2:  
CHIMBELA  
Elena Lucena.

Sábado 3:  
EL RELOJ SIN MANOS  
Jean Parker.

Domingo 4:  
LA ESPIA PELIGROSA  
Ray Milland y  
Paulette Goddard



NOTAS EDITORIALES

LA VISITA DEL SEÑOR SECRETARIO DE AGRICULTURA

Los periódicos de la semana pasada anuncian la visita a Limón del señor Secretario de Agricultura, ingeniero don Mariano Montealegre. La Municipalidad de esta ciudad le había hecho una invitación cuando asumió sus nuevas funciones, y ha obtenido un triunfo con la promesa de llegar hasta nosotros a estudiar nuestras necesidades.

Hasta el momento en que escribimos estas líneas no se ha recibido un anuncio oficial de su visita, pero tenemos la esperanza de que su ofrecimiento no se diluya en palabrería diplomática, sino en realidad efectiva. Con los anteriores secretarios de fomento, que eran también de agricultura tuvimos mala suerte. Ni el ingeniero señor Volio ni el señor Zeledón tuvieron tiempo disponible para llegar hasta nosotros no obstante las repetidas invitaciones que les hicimos. De todas maneras esas visitas habrían resultado de poco provecho si no venían impulsadas de un sincero deseo de ayudar a resolver nuestros problemas que son muchos y nuestras necesidades que son todavía mayores que los problemas.

Pero ya que en el caso del señor Montealegre nos acompaña la buena fortuna, es necesario estar preparados para cuando esa visita se realice.

Así como tan acertadamente la comisión que llegó hasta el señor Presidente, llevaba —no una lamentación abstracta sobre la mala situación de la provincia— sino un programa sencillo, de fácil realización, para impulsar el desarrollo de la zona Atlántica, así también debemos presentarle al señor Secretario de Agricultura un programa definido que quepa dentro de las posibilidades económicas del tesoro público y que sea fácilmente ejecutable en un término de tiempo limitado.

¿Qué es lo que vamos a pedirle en concreto? ¿A qué sitio lo vamos a llevar? ¿Qué vamos a enseñarle? Estos son los puntos básicos en que debe girar todo el programa. Debemos estar preparados para poder decirle lo que queremos y para mostrarle lo que nos interesa que vea. De esto depende especialmente nuestra victoria y la efectividad de la ayuda que nos preste.

Hay muchísimas cosas que podrían hacerse para el resurgimiento de la zona Atlántica. Tantas, que harían una lista interminable. Pero no todas ellas darían un inmediato resultado y no todas están dentro de la capacidad del Poder Ejecutivo. El triunfo depende entonces de escoger pocas pero debidamente estudiadas. La comisión nombrada para recibir al señor Montealegre y recorrer con él los distintos lugares de la zona, nos merece confianza no solamente por su entusiasmo sino también por su capacidad. Estas observaciones no buscan otra cosa que ayudar a que esa visita sea efectiva y fecunda.

ESTAMPAS NACIONALES



LA COCINA TIPICA COSTARRICENSE, DONDE SE SAZONAN LAS MAS EXQUISITAS VIANDAS

Entre los licres nacionales uno de los que cuenta con más aceptación es el RON CAÑERO, el finísimo ron popular para tomarlo puro o con agua mineral.

FABRICA NACIONAL DE LICORES

Don Francisco Barquero Mora, an employee of the Public Health Department in San Jose, was a very well

PERSONAL BRIEFS

comed visitor to our city last week-end. He is a very interesting conversationalist with a storehouse of useful knowledge.

Our esteemed citizen, don José Maria Zúñiga, Parajito, the head of our local Investigation Bureau, has re-

Don Horacio Tasies vuelve otra vez a la Secretaría de la Comandancia de Plaza

Nuestro amigo don Horacio Tasies que desde hace algún tiempo desempeña la Secretaría de la Comandancia de Plaza de esta ciudad, vuelve otra vez al desempeño de su delicada labor. La Secretaría de Seguridad Pública lo había trasladado a San José donde permaneció en asuntos de su cargo desde principios de este año. Ahora terminada su labor en el interior, vuelve otra vez al frente de su puesto.

English Tweeds & Sergs

can still be had at Reasonable Prices at JACK ORANE Sucs. THE PEOPLE'S HOUSE Limon

Programa de los conciertos que dará la Banda Militar de Limón durante la semana del domingo 27 de setiembre al sábado 3 de octubre de 1942

DOMINGO 27 DE SETIEMBRE

1. Preludio. Rachmaninoff.
2. Los Millones de Arlequín. Serenata (Drigg).

LUNES 28 DE SETIEMBRE

1. Duque Alfredo. Marcha
2. Entre Geranios. Tango.
3. Nautragio. Bolero.
4. El Barrilito. Polka.
5. Hot. Fox.

MIERCOLES 30 DE SETIEMBRE

1. Cielo Español. Pasodoble.
2. El Gaucho. Tango.
3. Perdón. Bolero.
4. El Tartamudo. Fox.
5. La Conga de Colón. Conga.

VIERNES 2 DE OCTUBRE

1. Artilleros Milicianos. Marcha.
2. Filoderma. Tango.
3. No Sangres Corazón. Bolero.
4. Inquietud. Blues.
5. Pájaro Azul. Rumba.

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI

USTED SABE AHORRAR

COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

BANCO DE COSTA RICA

SUCURSAL EN LIMON

REALIZA TODA CLASE DE OPERACION BANCARIA

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

Avelino De la Peña & Co. Sucs.

ALMACEN

MATERIALES DE ZAPATERIA

CALZADO

LIMON

APARTADO 156

# DEPORTIVAS

A CARGO de Roberto Blanco

**Júpiter 4 Gimnástica 2**  
Fue el score del domingo

El domingo cayó la Gimnástica que permanecía invicta al frente del Campeonato de 1942. Le tocó probar su poderío frente al Júpiter, equipo de juego corto y preciso que logró imponerse al coraje de la Gimnástica.

Como en juegos anteriores, la Gimnástica inició el juego con un jugador menos, pero esta vez muy justificado el motivo, ya que el joven Hayling llegó un poco retrasado debido a la gravedad de su padre, que se acentuaba ya el domingo. El juego en conjunto fue un verdadero fracaso ya que podemos opinar sin temor a equivocarnos que fue uno de los peores del Campeonato. Opinábamos que este sería uno de los mejores de la temporada y nos equivocamos de medio a medio. El primer tiempo estuvo un poco mejor, ya que se vió mucho juego de conjunto sobre todo de parte del Júpiter y mucho empuje del equipo gimnástico. Este tiempo terminó con el score: dos a cero, a favor del gimnástico, siendo anotado el primer tanto por Esquivel y el segundo mediante un penal cometido por Swaby.

En el segundo tiempo el Júpiter reaccionó y presionó fuertemente, poniendo en peligro cada minuto la portería de la Gimnástica. En uno de esos apuros el defensa Amador anotó el primer tanto contra su propio equipo al querer desviar un cabezazo de Ulloa que iba directo al goal. Los otros tres tantos lo consiguió el Júpiter mediante tres penales cometidos por las defensas gimnásticas, en los apurados lances a que fueron sometidos mediante un juego de pase corto.

Fue una lástima que la Gimnástica sacara a relucir su juego brusco y sobre todo que algunos de sus jugadores insultaran al árbitro por cada fallo que éste daba. Insistimos en que es necesario que un árbitro se plante en estos casos y saque del campo al jugador que trate de agredirlo.

Estamos seguros que con dos jugadores que saquen por irreflexivos, los demás ponen de su parte. Con ser bueno lo que logra el árbitro es que cada uno de sus fallos, aunque esté a la vista de todos la justicia con que son penados, sea motivo para armar discusiones dentro del campo que no hacen otra cosa que demoralizar nuestro deporte favorito.

Por los mismos incidentes creados en la plaza está a punto de deshacerse la Junta Provincial de Arbitros de Limón que acaba de formarse. Por eso creemos que vale la pena que el árbitro haga uso de su autoridad y trate de remediar esa deficiencia que cada día toma auge en nuestro ambiente deportivo y que lo único que hace es deslucir los juegos.

Con este juego, la puntuación del campeonato queda así:

Barcelona: un juego ganado, uno perdido (dos puntos a favor); Júpiter: dos juegos ganados y uno perdido (cuatro puntos a favor); Gimnástica: dos juegos ganados y uno perdido (cuatro puntos a favor); México: uno perdido y uno empatado (un punto a favor); Limón Junior: un juego perdido y uno empatado (un punto a favor).

Hemos oído rumores de que el juego del domingo será apelado por la Gimnástica. No queremos opinar nada al respecto todavía porque no vemos el motivo de la apelación y no podemos creer que tal cosa se les ocurra a los dirigentes de ese cuadro. Hay dos goals en favor del Júpiter y los penales que le proporcionaron el triunfo claramente vistos por el público y no hay duda alguna en esos fallos.

## LA LIBERTAD Y EL INSTITUTO DE ALAJUELA JUEGAN EL DOMINGO CONTRA LA PRIMERA Y SEGUNDA DEL BARCELONA

Para el domingo 27 (mañana) hay un buen programa deportivo en desarrollo. La primera división de la Libertad, que conserva el primer lugar en el campeonato que se libra en San José, jugará a las tres y media con la primera división del Barcelona. Huelga adelantar comentarios sobre este juego porque ya todos sabemos la clase de equipo que nos visita y la calidad de fútbol que juega el Barcelona, para deducir que ese encuentro será una verdadera demostración de técnica y coraje.

También nos visita una delegación deportiva del Instituto de Alajuela. Trae esa delegación un equipo de basketbol que se enfrentará al Barcelona el sábado (hoy) a las siete de la noche en el Club Miramar y un cuadro de fútbol que jugará el domingo a las nueve de la mañana con la

## LIMON SODA WATER FACTORY

FABRICA DE HIELO Y REFRESCOS

## LIMON SOAP FACTORY

PRODUCTORA DE JABONES DE CALIDAD

(Fundada en 1910)

Agentes de la CERVECERIA GAMBRINUS

E GARRON e HIJOS

LIMON — APARTADO 417

# LABORES MUNICIPALES

Sesión del 16 de Setiembre

## SE CONCEDE PRORROGA

Se acuerda aceptar la prórroga de sesenta días solicitada para pagar el saldo adeudado por don Rafael Vargas Mora.

## INGENIERO MUNICIPAL

A iniciativa del señor Gobernador, se nombra ingeniero Municipal a don Rogelio Pardo. Este nombramiento es ad honorem.

## NOMBRAMIENTO

Se nombra a don Antonio Benavides Inspector de Sanidad, en sustitución de don Ricardo Grant.

## PRORROGA DE EXENCION DE IMPUESTOS

Se acordó que mientras dure la guerra se mantenga la suspensión del impuesto sobre instalaciones de cañería. Que el Jefe de Sanidad informe si se pueden conseguir en las ferreterías del interior los materiales necesarios para hacer las instalaciones de cañería de Jamaica Town, que había ordenado el Municipio. Pagar al señor Victor Manuel Arroyo, cien

**JOSE ACHION Ng.**

**Comerciante Detallista**  
Licores, Abarrotos, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento.

## PRECIOS DE SITUACION

segunda división del Barcelona. Si el tiempo es favorable los equipos de basketbol volverán a jugar en el Miramar el domingo a la misma hora.

Creemos muy provechosa esta temporada deportiva que nos proporciona el Barcelona y ojalá que los otros Clubs hagan otro tanto y traigan a menudo cuadros del interior que vengan a afirmar los lazos deportivos y sociales que nos unen con el deporte de la Ceseta Central.

colones por su trabajo en la revisión de pajas de agua instaladas en los barrios de Jamaica Town y Cieneguita y de las que es necesario instalar. Informe que fue presentado en esta sesión.

(Continuará)

## COMENTARIOS...

(Viene de la página 2)

El artículo 44 de la misma ley admite la ejecución de negocios no previstos por ella mediante autorización escrita de la Secretaría de Hacienda. Finalmente, el artículo 62 en sus incisos 6 y 7 reafirma la facultad que tienen los bancos de operar Almacenes de Depósito.

Cierto es que el Banco tiene su ley constitutiva propia, pero en ella se establece —y ya hay precedentes— que todo lo no previsto en su articulado se regirá por la Ley General de Bancos citada. Y no es innecesario agregar que aquella no tiene disposición alguna contraria a nuestra tesis.

Creemos haber dejado disipadas las dudas que pudieran abrigarse sobre el particular, pero deseamos agregar la siguiente observación:

Si el Banco no quisiera —porque no hay modo de decir que no pudiera— establecer el Almacén de Depósito como sería natural y lógico, con las características que determina la Ley —escritura social, capital propio, etc.— le sería muy provechoso, comercialmente hablando, abrir una simple Bodega de Mercaderías que podría llenar las mismas finalidades del Almacén de fomentar el desarrollo de la riqueza pública, de modo que la diferencia no tendría otra importancia que la de organización interna. Almacén... Bodega... ¿Qué más da los nombres? Lo que sí se requiere como base inmovilizable del negocio —ya que no se trataría solamente, y es bueno decirlo, de servir a los productores— es la rapidez de operación. Que no sea cosa de tener que reunir directivas e iniciar tramitaciones interminables para prestar unos colones a un señor que espera con sus sacos de maíz a la puerta. Fijadas de antemano las condiciones generales de la operación, creemos que no habría razón para dilatorias y consultas ni para idas y venidas. Que se preste un servicio eficiente y rápido, y después... que hable la gente si a bien lo tiene.

Jacinto PEREZ.

COMPRO CUALQUIER CANTIDAD DE HIERRO PARA TECHO QUE SE

ME OFREZCA.

**Almacén Tomás Fernández**

SAN JOSE

## PARA LOS PROPIETARIOS EN LIMON:

Una gran 1942 oportunidad para adquirir los servicios competentes, de confianza y de muy larga experiencia

**SEÑOR GEORGE LAZARUS D.**

como administrador de propiedades en la provincia de Limón: Se habla español e inglés.

Dirección Postal: Apartado 449 — Limón

**NO OLVIDE QUE LOS EXITOS COMERCIALES DEPENDEN DEL FUNCIONARIO.**



## THE THOUGHT FOR THE WEEK

Evil is not only the occasional but the efficient cause of Charity; we are incited to the relief of misery by the consciousness that we have the same nature as the sufferer, that we are in danger of the same distresses, and may sometime have to implore the same assistance. — "THE IDLER".

## A GROWING EVIL

Hardly any who move along the avenues and streets of our city can escape noticing the evil daily indulged in by a number of our boys, who ages range from seven to fourteen years.

Throughout the ages, youths have indulged, we know, in games or pastimes of various kinds, but those never, if ever, diverted from their real recreative characteristics, nor threatened grave ills. The indulgence to which we here refer is not only an actual evil, but tends to demoralize the future lives of the participants.

It is a matter of serious concern when, on our public thorough fares, youths do not hesitate to wage monetary pieces in defence of their ability at top-spinning or other modes of play. These games are proceeding with increasing regularity and without the slightest evidence of fear either of the general passers-by or the representatives of Law and Order.

Parents have been known to entrust moneys to their We do hope those in authority will early initiate the payment of tuition fees which the youngsters lost as the outcome of the pernicious practice. If this be not checked it must surely lead to grave consequences.

We do hope those in authority will early initiate the measures needed to suppress the growing evil.

## MR. CECIL V. LINDO INTERESTED IN BANANA FLOUR INDUSTRY

We note with much more than passing interest the announcement that our internationally known Capitalist, Mr. Cecilio V. Lindo, is manifesting a personal interest in a scheme for the erection of a Mill or Plant for the making of Banana flour of the very best quality.

It is hoped the project will materialize as it will not only pave the way for

saving the immense loss of a financial nature being experienced by our planters, but will provide employment of a steady character for an appreciable number of our idling able-bodied workers.

It is our further hope that it won't be long ere we learn of don Cecilio extending his scheme to include derivatives of the yuca plant.

## RAILWAY CO WILL PURCHASE LARGE QUANTITY NATIVE TIES

The information has been released that the Northern Railway Company being in need of a large quantity of Ties or Sleepers, the Management will shortly offer to purchase as many as can be had in the country at a price said to be most encouraging.

Though the wooded areas in this Zone are exceeding

ly limited when compared with those in the higher regions of the Republic, we believe the quantity which can be obtained from our hard woods will afford many of our farmers and other landed proprietors, as also the many required workers an appreciated aid financially. We trust the information proves true.

RICE, Lb . . . . . 0.30 AT

## LA PROVEEDORA

Evap. Milk . . . . .	0.40	Coffee, lb. . . . .	0.70
Quaker Oats . . . . .	1.50	Starch, lb. . . . .	0.35
Black Beans, lb. . . . .	0.25	Salt, 2 lbs. . . . .	0.35

WE OFFER COURTESY, LOWER PRICES, FRESH MERCHANDISE  
Share in \$ 45.00 MERCHANDISE EACH WEEK

LA PROVEEDORA  
LIMON

# ATLANTIC VOICE

EDITOR: JOS. A THOMAS

P. O. BOX. 199

YEAR VIII

Limón, September 26th. 1942

Nº 343

## MORE REGARDING NAZI JUSTICE

By a statement issued by the Committee of Interna-

## FURTHER DISTURBANCES IN INDIA

Additional disturbances are reported to have recently taken place in India in connection with the latest move for the independence of the country.

In the district of Agra rioters broke into the Tax Office and burned the records. In Ahmedabad, a bomb exploded in a railway drain but did no damage, fortunately. Telegraph lines were destroyed and the post office in the railway station at Khulina damaged, the populace was punished with a fine of 30,000 rupees.

## BRITAIN IN CONTROL OF MADAGASCAR

The British forces are officially reported to have occupied Tananarive, the Capital of Madagascar, on Wednesday last, after two weeks of activities of a military nature.

The Governor General of the French Colony, General Armando Annet, fled from the city to escape falling into the hands of the invaders. His whereabouts are not yet known.

## RUSSIAN SITUATION ON IMPROVE

The opinion seem gaining ground in military circles that the Germans now engaged in the dealy Stalingrad struggle will meet a fate similar to that which occurred at Moscow.

Latest advices state that by their intensive counterattacks the Soviets have

tional Publicity, operating from London, we glean the information that with the shooting, during last week, of the one hundred and eighty Frenchmen by order of the Nazi Commander in France, the aggregate number of persons known to be executed by the Nazis in the occupied European territories have reached the enormous total of 207,373.

The Committee further stated that since the death of Heydrich 1675 Checoslovakians were put to death by the Nazis, apart from the thousands who died in the concentration camps or as the result of ill-treatment by the Gestapo. The

executions in Crete have reached the total of three thousand, while 1,500 suffered the death penalty in France and the north of Africa during the course of the present year.

In addition, two hundred and fifty French hostages have lost their lives and one hundred and thirty Belgians. The executions in Greece have passed a total of three thousand. The report from Norway reveals that several thousands died in the concentration camps exclusive of the many shot on charges of sabotage. The total assassinated in Yugoslavia is not known exactly, but 5,000 were shot in the months of September and November 1941.

## LA ESTRELLA REGIONS AGAIN SEARCHED FOR OIL

Many years ago the Estrella regions in this Zone were the scene of activities, when geologists associated with one or more of the larger American Oil Companies made extensive investigations to locate the petroleum it is firmly believed exists there. Nothing materialized, though it was rumored at the time, that evidence of the 'Black Gold' had been established.

We are now in receipt of the information that the information that the West

## UNLIMITED POWER FOR LAVAL

On his personal request, the Vichy government has accorded unlimited power to Pierre Laval until the close of the war. He is now given complete authority to punish any official who does not, in his sole opinion, strictly comply with his duty. He has also been empowered to treat with and, when necessary, punish all whose activities are subject to the approval of the governing authorities.

## NORTHERN RAILWAY COMPANY

# AVISO

La Northern Railway Company lamenta tener que anunciar al público que debido a la emergencia actual, no podrá continuar favoreciéndolo con la rebaja general en fletes y otros servicios que tuvo lugar en el año 1935 cuando el ferrocarril otorgó el privilegio de adoptar un cambio ficticio de 430% muy inferior al tipo de cambio bancario actual de 561% para la liquidación de sus servicios. Por lo tanto comenzando el primero de Octubre de este año para todo cálculo se tomará el tipo de cambio de 561%.

W. N. GREEN,  
GERENTE.

San José, Setiembre 24, 1942.

## LOTERIA DEL ASILO CHAPUI

Sorteo para el 4 de Octubre de 1942

La emisión consta de 24,000 billetes a C 10.00 cada uno divididos en décimos a C 1.00 cada décimo, numerados del 1001 al 25000

1 Premio Mayor de . . . . .	C 50,000.00	C 50,000.00
1 Segundo Premio de . . . . .	10,000.00	10,000.00
3 Premios de . . . . .	1,000.00	3,000.00
8 Premios de . . . . .	500.00	4,000.00
50 Premios de . . . . .	200.00	10,000.00
67 Premios de . . . . .	100.00	6,700.00
61 Premios de . . . . .	50.00	3,050.00
10 Aproximaciones al 1er. Premio de C 200.00 (5 anteriores y 5 posteriores) . . . . .		2,000.00
10 Aproximaciones al 2º Premio de C 100.00 (5 anteriores y 5 posteriores) . . . . .		1,000.00
99 Aproximaciones al resto de la centena del Primer premio de C 20.00 cada una . . . . .		1,980.00
99 Aproximaciones al resto de la centena del Segundo Premio de C 15.00 cada una . . . . .		1,485.00
23 Terminaciones a las tres últimas cifras del Premio mayor de C 50.00 cada una . . . . .		1,150.00
216 Terminaciones a las dos últimas cifras del Primer Premio de C 40.00 cada una . . . . .		8,640.00
2160 Terminaciones a la última cifra del Primer Premio de C 20.00 cada una . . . . .		43,200.00
2813 Premios . . . . .	Valor C 151,205.00	

## WOMEN'S LEAGUE CELEBRATE ANNIVERSARY

Quite an interesting and instructive time was spent, on the night of Tuesday the 22nd, instant, with the observance of the Anniversary of the Methodist Women's League, in the city church.

Scripture reading, followed with prayer by Mrs. Gertrude Chambers, opened the celebration. The other preliminaries paved the way for the grand programme. The League's President, Mrs. Inez Holmes, eloquently effected the preamble and, in turn, introduced the

platform guests and then the Rev. J. Holmes as the Chairman. The Minister's opening and closing remarks were most captivating.

The special guest representatives were Mrs. J. N. Brotherton, who tendered the greeting from the St. Mark's Mothers' Union; Miss Vera Gilling tuned in as a human harp, on behalf of the Baptist Women's Federation, while the cordiality of the Women's Home League of the Salvation Army was splendidly delivered by Mrs. Hyacinth Brown. Miss V. Stennett spoke for the Girls' League, and Consuelo Lynch, a "Tot", for the Limon Young Adventures. Very complimentary was the message on behalf of the Sisters' Union as delivered by Mrs. C. Francia. The reciting items by Mesdames J. Brown, E. Polson, M. Foster, I. Williams, L. Grant, R. Thomas and Miss N. Campbell were very effectively contributed. Special mention must be made of Mrs. Polson for her two recitations — "Wisdom's High Degree" and "I cannot tell", as also that antitled "Una ware" by Mrs. R. Thomas. The soloists were Mesdames R. Thomas, M. Brown, S. Minto

## TO THOSE CONCERNED

Many of our readers do not seem to be perusing our "Weekly" as carefully as they should, or they would save themselves some amount of inconvenience. We have seen several walking a considerable distance to read the notices in the display window of the Teatro Moderno and acquaint themselves of the pictures for approaching shows. The attention of these persons is called to the programme published in each issue of our Weekly.

## COSTA RICA SODA

WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y

REFRESCOS

Limón

FLORIDA ICE AND

FARM Cº.

LA FLORIDA

MADERAS

FABRICA DE HIELO

## BAPTISTS' RALLY

OCTOBER 20TH.

The history associated with the parishes of the Island of Jamaica, in the form of a Rally, will be presented in the local Baptist Church on Tuesday night the 20th. of the coming month — October. As this date will be during the "moonlight" period, if no weather changes occur, it should enhance the attendance.

It is understood that the Leadresses for the parishes are gaining much headway with the distribution of their voting mediums, preparatory to the night of the big event. We have over heard the question — Can St. Elizabeth, who is now in the rear, gain the front rank in the final?

## WAR BRIEFS

It has been authoritatively announced from Moscow that up to the 19th. instant, the Germans have suffered the loss of 1,300,000 men in their recent offensive in South Russia.

The British Admiralty announces the arrival at a Russian Arctic port of a large convoy of ships loaded with war material and provision. As the result of enemy actions, certain losses were experienced among the transport ships but the large majority reached their destination. None of the escort ships were lost.

A number of old buildings in the city of New York are reported to have been demolished to secure the large amount of iron, lead and other metal used in their construction and urgently needed for the war industry.

The Nazis are said to be suffering the loss of 15,000 men daily in their operations against Stalingrad.

and Jessie Wright. "A Land without a Storm" was the duet charmingly rendered by Mesdames Brown and Reid. The Readings by Mesdames R. Samuels, A. Kerr and G. Barrett were rather impressive. The Choir with Mr. E. Jackson at the organ, added much to the success of the entertainment. A very encouraging report was read by Mrs. E. Kerton, the Society's Secretary. The vote of Thanks was tendered by Mrs. Holmes.

## SALOMON CHIN

Estrada

"LA IBERIA"

Abarrotes y Licores

Precios Económicos

## NATIONAL LUMBER YARD SMYTH & ARREA

The best assortment of first class lumber

Laurel and Cedar

Administrador in LIMON, Juan Abdelnour

Saw Mill in Siquirres — We buy Longs

## COLOURFUL FUNCTION BY BARCELONA SPORT CLUB

The Barcelona Sport Club was again to the entertaining front, last Saturday night, with one of their well reputed Dances which was staged in the St. Mark's Parish Hall. Palm fronds were used for the main decorative effect in the form of doors and windows cased with laced arches and fan-shaped buttons attached to the sides of the building. The ceiling had an attractive display of paper bunting in a canopy design,

and with the Club's insignia in a central position.

The main feature of the entertainment was the celebration of the Club's championship honour, achieved by the Football division, in the recently closed League Fixtures. Medals of Merit were awarded the players by don Rafael de la Peña, the President of the League. Tastefully the Misses Olga and Lovela Leon effected the distribution. Lebert's Seven supplied the music for the gala festival.

## NOTICE

Address all your Engineering Requirements to

# R E ROIG V

P. O. Box 523 — Teléfonos 2938, 3201, or 5319

SAN JOSE

Charges Reasonable — Precios módicos

## CIMARRONES CELEBRATED INDEPENDENCE DAY

The progressive district of Cimarrones, not being unmindful of the significance of Independence Day, extended a deserving, though humble, tribute in a very impressive and sincere manner.

The exercises were headed by Mr. and Mrs. Chas. Mason along with the children of their private school. The procession had a colourful effect and included a banner on which was inscribed the words — "The Independence of Costa Rica"; the National Emblem was

also prominently displayed. The music was supplied by Master Harris White's Band. The Agent of Police participated in the march which proceeded from the school grounds to the Court Yard, where the Judicial Authorities were extended the accustomed respect, then on to the Lindo's premises where deep regards were also extended. The processions then returned to the school premises, where the children spent an enjoyable time up to the midnight hour.

## Compramos a los mejores precios

CACAO

HULE

RAICILLAS MEDICINALES

COCOS Y COPRA

# LIMON TRADING Co.

LIMON



## HOLLYWOOD STORE

SALOMON BERENZON  
LIMON

A Grand Assortment of Silk Stockings @ 2.50 upwards.

The Hollywood store in its new location downstairs the American Vice Consulate of this city offers to its esteemed patrons a complete new stock of the best fabrics and other necessities.

PRICES WITHOUT COMPETITION

### A VERY SAD ACCIDENT

With the deepest regret we mention the very sad accident which our highly respected and widely regarded agriculturist, Mr. Norman A. Findlay, encountered on Tuesday, morning of the week in course, while journeying by motor-car on the Estrella Line to his interests at Penuhurst.

It is said that a push car, loaded with wet cocoa, collided with the motor at a

point known as "Mountain Cow Curve".

Mr. Findlay and the others were rushed to the local hospital. He was reported to have suffered no serious injury, but the operator of his car received much bodily harm.

We sincerely regret the incident and hope all who suffered therefrom will gain a speedy and complete recovery.

## MIXTURA GUIER

EL MEJOR REMEDIO PARA COMBATIR  
LA DIARREA.

ESPECIAL PARA LOS NIÑOS

DE VENTA EN TODAS LAS BOTICAS

Déposito, Botica Guier, Cartago

### A FOOTBALL ENCOUNTER MINGLED WITH INCIDENTS

JUPITER TRIUMPHED OVER THE PROGRESSIVE GYMNAS-  
TICA WITH FOUR GOALS TO TWO

Gymnastica secured but two points in the League Games, and for their clash with Jupiter last Sunday afternoon, the "Hatch" was apparently calculated before the process of incubation was completed. Jumping off to a good start, the west garrison, guarded by Jupiter's sentinel, was bombed. A pass was effected by Frankie Rivers to right wing, when Swaby, the Jupiter's extreme, beat Whight with the ball, but the Gymnastica's center-back dashed the "Pigskin" to his left wing who bumped it into the prohibited area. —Thus the first goal was registered.

Moving eastwardly, the attack by Jupiter stormed the leaders' fortress. A rapid center advance was sent to Esquivel, but he missed the ball. The first part of the game terminated at this stage without any further change.

The final half opened with one incident after another taking place. The players went into copious protests against the Referee's rulings, outsiders joined the melee but

were dispersed. Jupiter then fell a victim to a penalty and the goal was earned by Cassasola. Two against nil was the scores at this stage Dribbling down to the west end Enrique Esquivel earned the first goal for his side by a bump of the head.

In the A.B.C. order three infringements were ruled against Gymnastica and the goals were respectively effected by Fernando Ramirez. The end was reached with Jupiter in the lead with four goals against two.

## MR. VICTOR HAYLING GOES TO HIS LAST REST

Death has claimed our deeply regarded fellow citizen, Mr. Victor Hayling after a somewhat long and very painful illness. The most eminent of the medical profession in the Capital is said to have been consulted, but the Grim Reaper claimed the victory.

A native of Grenada, an Island of the Leeward Group in the West Indies, the deceased arrived here in his early years, in the company of his mother, the late and well known Mrs. Jane Hayling; and his career, through the long number of years he was associated with us, has been most outstanding, both socially and intellectually.

In the Hall of Sport, he pioneered the placing of many valuable records; while on the field, the grand old English game of Cricket was his "Pet". He was also lively interested in the "The Sport of Kings", and took an active part in the promotion of many successive Race Meets in Siquirres.

He entered the service of the United Fruit Company early in life, and his marked efficiency is said to have always gained him the high appreciation of the officials of the Company. On the owners of our Railway System resuming active operations, his services were continued as Chief Clerk in the Department of the Master Mechanic.

The large number of per-

sons who accompanied his remains from the family residence to the Cathedral, thence to the cemetery, was very representative and a true indication of the wide esteem in which he was held in the community. The religious ceremony, as performed in the Cathedral and over the grave by the Rev. Fr. John, was deeply impressive. The floral offerings were numerous and beautiful.

His union with Miss Ida

Shaw, a daughter of our widely respected Dr. C. A. Shaw of Siquirres, produced four sons and one daughter. They all survive him. Others of his relatives are his brother, Mr. Charles Hayling of the Railway's Dispatching Department, and his sister, Mrs. Louise Evanson at present resident in the United States of America. To these and all his other sorrowing relatives "La Voz Atlantica" extends its profound condolences. And may the soul of our dear departed citizen rest in Peace Eternal.

## UNITED FRUIT COMPANY

### SERVICIO DE VAPORES

A partir de esta fecha y a causa de la situación anormal, cualquier informe respecto a reservaciones de pasajes y espacio para carga, no pudiendo atenderlo telefónicamente, deberá ser solicitado personalmente en nuestras oficinas en los bajos del

--- GRAN HOTEL COSTA RICA ---

donde nos esforzaremos como de costumbre por llenar sus necesidades.

### TWO INTERESTING SUGGESTIONS

The Editor,  
Dear Sir—

Following on the lines of your last Saturday's timely and interesting Leader—what of the Ajonjoli and Mani? If these plants can be cultivated in this Zone, they ought to provide an appreciable amount of help to a large number of hard pressed farmers. The plants are said to be early producers, crops being obtainable about four months from the time of planting, and sales can always be effected at the Oils Factory in Alajuela at prices which leave the planters with a fair margin of profit.

There is also the Sugar-Cane. If I remember correctly, it was some time ago

proposed to establish the dulce or sugar-head industry on a commercial scale, provided the Administrator of the National Liquor Factory allotted this Zone a percentage of his regular purchases of "Panela". Nothing then materialized, but the proposal might again be considered, and I am sure, if approached, don Prospero Guardia will do everything possible to assist our efforts toward Limon's economic resuscitation. The Minister of Agriculture might also be asked to give attention to the matter of soil and climatic conditions.

My grateful thanks, Mr. Editor,

Farmer John,  
Limon, Sept. 1942.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso  
de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina  
dentro de los primeros 10 días  
de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena  
de tener que cortar su servicio

We beg to call your attention to our remark at the back  
of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before  
the 10th. of the month

Be so good as to comply with this request and do not  
oblige us to suspend our service, a step which  
we would much regret to take.

## COMPAÑIA ELECTRICA DE LIMON

# BULLETINS FROM BRITAIN

## STALINGRAD

Whether Stalingrad stands or falls, its desperate defense must have a profound effect on the development of the war. If the Russians accomplish a miracle and hold out, the event could mark the turning of the tide not only in Russia but all over the world. If the city falls, the war will certainly be prolonged, though the cost of a delayed victory will be felt by Germany in all her future campaigns. She cannot.

## REVIVE THE HEAPS OF DEAD

sacrificed in the gigantic assault or restore the vital weeks lost on the Volga. The defense of Stalingrad has been compared to that of Verdun in the World War. The city itself is not a natural stronghold, as Verdun was but control of the banks of the Volga is as important to Russia as domination of the Meuse heights was to France. In February, 1916, the Germans launched their attack on Verdun and maintained a relentless pressure for four months. They battered their way to within three miles of Verdun.

## BEFORE THE CAMPAIGN COLLAPSED

On this battlefield the Crown Prince used up forty-three divisions of elite troops, and the German army never quite recovered. But it was not alone the stubborn defense of Verdun which saved the city. The Germans were compelled to meet, almost simultaneous counter-offensives by Earl Haig on the Somme and by General Brusilov in Russia. No comparable relief seems in sight for Stalingrad, with the Nazis even now in its southern suburbs. The fall of Stalingrad would be a disaster not only for Russia but.

## FOR ALL THE UNITED NATIONS

Whatever cripples the Russian giant cripples us. In the words of the Soviet Army newspaper, "Red Star", "Stalingrad is Grozny, Baku, and Transcaucasia". This means that its loss would cost Russia her main oil supply and all the riches that lie between the Caspian and Black Seas. It would dislocate the Russian armies, reduce their striking power and permit Hitler to face the West again. It may bring Japan into Siberia. It might result in the conquest of Egypt. Yet, for Hitler, even such a victory

## WOULD NOT BE DECISIVE

Russia will fight on. The cruel Russian Winter is approaching. Hitler can hardly launch another major offensive there this year. But if the Russians fail now on the Volga, next year's burden on Britain and the United States will be immeasurably increased. (N. Y. Times).

## UNITED WE GO FORWARD

Every wee kthat passes gives more meaning to the phrase "The United Nations".

Our numbers grow. The unbridled aggressions of Nazi Germany and the inherent justice of our cause have recently brought into the ranks another great nation—Brazil.

Our inner unity grows. The Prime Minister's visit to Russia cemented our alliance yet more firmly. American forces are massing in these islands and have already been in action. The presence of forces from so many of the allies in the Dieppe raid was indeed a token that we wage this war together.

It becomes steadily clearer, too, that the war is one on all its fronts. As we watch the heroic resistance of Russia we know she is fighting our battle. On our part we help Russia not only by the stream of supplies carried to her through all hazards, but by every blow we strick in France or in Egypt or in the Atlantic.

The United Nations increase their one-ness in strategy and in action. United in resistance to aggression, united, too, in determination to frame a finer order of society for all in the post-war world. United we stand. United we move forward to victory.

## SAYINGS

"The United Nations are going to win the war. When victory is achieved it is the purpose of the Government of the United States, as I know it is that of each of the United Nations, to make appropriate use of the information and evidence in respect of these barbaric crimes of the invaders in Europe and Asia."—President Roosevelt.

"We have reached a state in the war when our whole position has to be most carefully reviewed, and we want to see what can be done this year and what can be done for great offensives next year. We must plan irrespective of personalities and in a spirit of absolute objectivity in order that we may win the war."—General Smuts.

"In a few months' time the four-figure raid will be a less infrequent occurrence. More and more German cities will feel the weight of Bomber Command's attacks."—Sir Archibald Sinclair, Secretary of State for Air.

"During my visit to Great Britain I have been impressed by the extraordinarily fine contribution that is being made by the women, particularly the young women, to the war effort—especially their bearing and confidence when engaged in work requiring special competence and care."—Mr. Walter Nash, New Zealand Minister to Washington.

## PRODUCTION STILL SOARS

The Germans were wrong in their summing-up of Britain's industrial potential. They misjudged our organising ability our mechanical skill, the unshakable determination of our men and women to provide the weapons our armies need.

On 14th January, 1941, in a broadcast to this country the Germans said:

"Suppose the war does not end for six months. By that time there will not remain a single industrial centre in Britain capable of functioning at all".

The war did not end in six months; it is eighteen months since that boast was made, and it is still not ended. But British industrial centres, as the Germans are finding to their cost, are functioning more efficiently than ever.

To-day British aircraft factories are turning out one plane every second hour. Four and a half times as many guns are coming from Royal Ordnance factories as were coming 12 months ago, while in the same time the output per individual working in these factories has increased by 40 per cent.

## MALTA (G.C.) STANDS UNCONQUERED

The Germans were wrong in their easy assumption that Malta was strategically indefensible. They over-estimated the skill and efficiency of the Italian Air Force, and under-estimated the determination and courage of the local population and British defenders of the island.

On August 14, 1940, the German Radio quoted the Italian "Gazzetta del Popolo":

"All British air activity on the island of Malta has ceased".

In their attempt to turn this boast into fact, the Axis have lost 769 aircraft since the beginning of the war, of which 526 have been destroyed during the last six months. And Malta still stands.

## NEW 4-TON BOMBS DROPPED ON REICH

LONDON, Sept. — The Air Ministry disclosed today that the Royal Air Force had been dropping 8,000-pound bombs in recent raids on Germany. These new four-ton explosives were used against Karlsruhe Sept. 2 and Duesseldorf Sept. 10, and, according to the first official details of the damage done at both those highly important centers of war industry in Western Germany, they spread great havoc.

Reconnaissance photographs taken after these raids showed that 270 acres of Karlsruhe and 370 acres of Duesseldorf had been laid waste.

## STREET OF UNSUNG HEROES

This quiet, bomb-scarred street in London's dockland in where many of the men of Britain's Mercantile Marine, the men who keep open the Atlantic lifeline, live when they are not at sea. It is here that their wives and families wait for their return.

To-day I came here in search of heroes and found the shyest men I had ever met. They have been torpedoed, they have drifted for days in open boats, they have endured hunger and thirst in mid-ocean, but—they don't talk about it. You must go to their friends to hear their story.

## ASK ERNIE

Take 34-year-old Seaman Jack Smithers. Jack has been torpedoed three times and once spent eight days in an open boat. But he didn't tell me that.

Said Jack to me: "You should meet Ernie Vatcher. He's only 33 and he's been torpedoed five times in the past year. No, you can't interview him. He's back at sea in his sixth ship and won't be back yet a while.

"Vatcher's last ship was torpedoed in the engine-room and he was there at the time the torpedo struck. No one knows how he got out alive".

I met Leading Stoker Jim Roberts swinging along on crutches with his left foot in bandages, a legacy from his last voyage. He waved his bandaged foot at me and said, "I'm just waiting for this to get better so I can get another ship".

These are the unsung heroes. They wear no uniform. They wear a small silver badge with the letters M.N. And they perform big deeds.

No wonder then that on April 21 this year, the German newspaper "Voelkischer Beobachter" irritably admitted the German mistake: "The island of Malta has held out longer than its position within immediate range of the Italian Air Force led one to expect". No wonder that on July 11 the Italians were forced to confess: "Malta is still a bridge for the aircraft transferred from Britain to Egypt".

## FLAGS OF THE ALLIES

### AUSTRALIA

The Australian flag is either the British Blue or Red Ensign with six white stars on the fly, the blue flag being that flown on Government buildings. The Union Jack in the top lefthand corner is a symbol of the place of Australia in the British Commonwealth of Nations and the strong ties that have always existed between Australia and the United Kingdom since colonists went out from the British Isles in the early days.

Five stars are in the form of a cross and represent the constellation of the Southern Cross, seen only in the Southern Hemisphere. The sixth star points directly to the centre of the St. George's Cross in the Union Jack.

## ANSWERING QUERIES BRAZIL

Who is the President of the Republic of Brazil?

Getulio Vargas.

What is the capital?

Rio de Janeiro.

What language is spoken?

Portuguese.

What is the basis of Brazilian currency?

Milreis, equivalent to about 3d., and conto of reis (about £12).

Is Brazil as large as the United States of America?

Larger. Its total area is 3.3 million square miles.

What is its population?

41½ millions.

What are Brazil's principal agricultural products?

Coffee, cocoa, oranges, tobacco.

How many Rinds of hard wood does the Amazon Valley produce? More than 20,000.

Who discovered Brazil?

Admiral. Pedro Alvares Cabral, a Portuguese, in 1500.

Which is Brazil's ocean port in the heart of the jungle?

Manaos, 1,000 miles inland up the Amazon, port for ocean-going ships.

Which Brazilian product is used in the manufacture of gramophone records and as an insulating material?

Carnauba wax, produced from a variety of palms found in Brazil and nowhere else in the world.

What outstanding contribution has Brazil made to X-ray research?

The use of 35 mm. cinema films for taking X-rays, a system now adopted throughout the Australian Army, was discovered by a Rio de Janeiro doctor.

again over Germany, The United Press reported from London. The Budapest radio also went off the air; The Associated Press reported).